



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 March 2008
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 28 февраля 2008 года, в 10 ч. 00 м.

Временный Председатель: г-н Пан Ги Мун (Генеральный секретарь)

Председатель: г-н Наталегава (Индонезия)

Содержание

- Открытие сессии Генеральным секретарем
- Утверждение повестки дня
- Выборы должностных лиц
- Организация работы
- Прочие вопросы

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании будут изданы в качестве исправления.



Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

Открытие сессии Генеральным секретарем

1. **Временный Председатель** говорит, что он рад выступить перед Специальным комитетом в начале его новой сессии 2008 года. На протяжении последних шести десятилетий процесс деколонизации преобразовал членский состав Организации Объединенных Наций. Сотни миллионов людей во всем мире реализовали свое право на самоопределение и достигли самоуправления. Содействие этому процессу представляет собой одну из ярчайших страниц в истории Организации. Вместе с тем, эта страница еще не дописана. В настоящее время в повестке дня Организации Объединенных Наций по-прежнему находятся 16 самоуправляющихся территорий. До тех пор, пока их статус не будет удовлетворительным образом урегулирован, идеалы Декларации Генеральной Ассамблеи о деколонизации не будут воплощены в жизнь. Таким образом, в преддверии завершения второго Международного десятилетия за искоренение колониализма члены Специального комитета обязаны продолжать продвигать вперед процесс деколонизации в территориях.

2. В конце 2007 года в тихоокеанской территории Токелау был проведен референдум по вопросу о самоуправлении в рамках свободной ассоциации с ее управляющей державой – Новой Зеландией. Хотя по результатам референдума не удалось получить большинства в две трети голосов, необходимых для изменения статуса территории, сам факт того, что народ Токелау имел возможность выразить свою волю в отношении своего собственного будущего, является важным шагом вперед. Проведенный референдум отличался духом конструктивного сотрудничества, с которым правительство Новой Зеландии и народ Токелау подошли к этому вопросу. Оратор убежден в том, что обе стороны сумеют сохранить конструктивный диалог по мере продвижения вперед.

3. Токелау представляет собой достойный пример того, чего можно достичь при наличии политической воли и тесного сотрудничества. Оратор надеется, что этот пример вдохновит другие управляющие державы и народы территорий на поиск новаторских и практических путей продвижения процесса деколонизации. В этом контексте он приветствует

уделение особого внимания обеспечению продуктивного сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами при постоянном учете интересов территорий. Он призывает все стороны начать транспарентный и творческий диалог для обеспечения того, чтобы мнение народов остающихся территорий не осталось без внимания. Со своей стороны, Секретариат сделает все возможное для того, чтобы полностью поддержать жизненно важную деятельность Специального комитета. Он желает Комитету всяческих успехов в предстоящем году.

Утверждение повестки дня

4. *Повестка дня утверждается.*

Выборы должностных лиц

5. *Г-н Наталегава (Индонезия) избирается Председателем, г-н Мальмьерка Диас (Куба) и г-н Окио (Конго) избираются заместителями Председателя, а г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) избирается Докладчиком Комитета путем аккламации.*

6. *Г-н Наталегава (Индонезия) занимает место Председателя.*

7. **Председатель** говорит, что делегации Аргентины, Бразилии, Бурунди, Испании, Ливана, Малайзии, Перу, Таиланда и Турции указали, что они желают участвовать в открытии сессии Специального комитета в качестве наблюдателей.

8. Оратор выражает свою признательность Генеральному секретарю за созыв и открытие первого заседания шестьдесят третьей сессии Специального комитета. Его присутствие и слова поддержки свидетельствуют о непреходящей приверженности Секретариата на самом высоком уровне делу деколонизации и работе Комитета.

9. В исторической перспективе деколонизация являлась одним из наиболее сложных и успешных мандатов Организации. С момента создания Организации Объединенных Наций около 750 миллионов человек реализовали свое право на самоопределение, и более 80 бывших колониальных территорий получили независимость.

10. Вместе с тем, несмотря на все достигнутые успехи, Организация Объединенных Наций еще не завершила процесс деколонизации. В этой связи она

должна продолжать уделять деколонизации самое приоритетное внимание и искать эффективные пути для ускорения процесса деколонизации в остающихся самоуправляющихся территориях. Сейчас, когда до завершения второго Международного десятилетия за искоренение колониализма осталось менее трех лет, Специальный комитет стоит перед чрезвычайно сложной задачей урегулирования «постоянного» международного политического статуса этих территорий в соответствии с надлежащими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

11. Будучи главным органом Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросом деколонизации, Специальный комитет обязан выполнять возложенную на него ответственность перед самоуправляющимися территориями, которые остаются в сфере его ведения. Учитывая ограниченный прогресс, достигнутый в области деколонизации в последние годы, настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество выработало убедительную и перспективную основу для своего подхода к деколонизации территорий при непосредственном участии всех заинтересованных сторон. В этой связи Специальный комитет должен безотлагательно определить новаторские пути, средства и возможные варианты достижения этой цели.

12. Важно непредвзято подходить к каждому конкретному случаю, использовать имеющиеся варианты и стремиться к прагматическому, ориентированному на достижение конкретных результатов развитию позиций, что должно помочь продвинуть вперед процесс деколонизации. Каждая территория имеет свои собственные потребности и чаяния, и поэтому положение в каждой территории должно рассматриваться исходя из конкретных, присущих только ей условий. Специальный комитет должен занять более прагматичную позицию, отойти от привычных для него подходов и приложить подлинные усилия к тому, чтобы учесть озабоченности и интересы всех соответствующих заинтересованных сторон, и особенно народов самоуправляющихся территорий и управляющих держав.

13. Полное выполнение и завершение мандата Организации Объединенных Наций в области деколонизации может быть достигнуто только в результате совместных усилий международного сообщества, управляющих держав и самих народов самоуправляющихся территорий. Для того, чтобы

иметь возможность выразить свою волю, народы территорий должны располагать информацией обо всех имеющихся в их распоряжении возможных вариантах деколонизации в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи. Управляющие державы также должны действовать в рамках тех вариантов, которые предусмотрены в резолюциях Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы продвигать обсуждение вопросов статуса их соответствующих самоуправляющихся территорий таким образом, который бы отвечал требованиям последующей тщательной проверки результатов и их утверждения международным сообществом.

14. В этой связи следует воздать должное достойным похвалы усилиям правительства Новой Зеландии в отношении Токелау. Пока эта территория продолжает осмысливать результаты прошлогоднего референдума, правительство Новой Зеландии обязалось продолжать предоставлять Токелау конструктивную поддержку в поиске этой территорией своего будущего на основе самоуправления. Все другие управляющие державы должны последовать этому примеру в своих усилиях по достижению реального и значимого сотрудничества с Комитетом.

15. Со своей стороны, члены Специального комитета должны подтвердить свою приверженность как подлинному и конструктивному диалогу со всеми заинтересованными сторонами, так и предоставлению всяческой поддержки самоуправляющимся территориям с целью создания условий, которые бы позволили им продемонстрировать, посредством правомерного, с международно-правовой точки зрения, акта самоопределения, свой выбор в отношении своего соответствующего статуса.

16. Выступая от имени своей страны – Индонезии, он говорит, что ему выпала большая честь иметь возможность быть Председателем Специального комитета в 2008 году. Индонезия придает огромное значение работе Специального комитета, и ему оказана поистине великая честь выполнять столь высокую задачу.

Организация работы (A/AC.109/2008/L.1 и L.2)

17. **Председатель** привлекает внимание к содержащейся в документе A/AC.109/2008/L.1 записке Генерального секретаря, в которой вниманию Комитета предлагаются резолюции и решения, имеющие отношение к работе Специального комитета

в текущем году. На рассмотрение Комитета также представлен документ A/AC.109/2008/L.2, в котором содержится записка Председателя, касающаяся организации работы Комитета, а также программы и графика его работы. Необходимо приложить все усилия к завершению работы Комитета намного раньше конца июня 2008 года, с тем чтобы все доклады Комитета могли быть представлены Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии.

18. Он полагает, что Комитет желает утвердить предложенную организацию работы на текущий год.

19. *Решение принимается.*

20. **Г-жа Нуньес Мордоче** (Куба) подтверждает полную приверженность ее делегации жизненно важной работе Специального комитета и заверяет Председателя в постоянной поддержке Кубой работы Комитета.

21. **Г-н Айси** (Папуа – Новая Гвинея) говорит, что Специальный комитет должен решить остающиеся вопросы в отношении 16 самоуправляющихся территорий. В этой связи его делегация согласна с тем, что Специальному комитету необходимо занять охарактеризованную Председателем новаторскую позицию, а управляющим территориям в полной мере участвовать в процессе деколонизации.

22. **Г-н Окио** (Конго), заместитель Председателя, говорит, что Специальный комитет должен руководствоваться в своей работе охарактеризованным Председателем подходом и сделать все возможное для того, чтобы удовлетворить чаяния жителей самоуправляющихся территорий.

23. **Г-н Грегуйре** (Доминика) говорит, что Специальный комитет должен найти способ для стимулирования процесса деколонизации. С этой целью Комитет должен изменить приоритетность шагов в своем плане работы по каждой самоуправляющейся территории, с тем чтобы провести углубленный обзор политических условий, определяющих положение в каждой территории. До сих пор проводимые обзоры не позволяли получить полную картину, поскольку Специальный комитет не проводил, как правило, достаточного анализа положения на местах, особенно в малых островных территориях.

24. Настоятельно необходимо, чтобы Специальный комитет выполнил План осуществления мандата в области деколонизации на 2006-2007 годы, распределил согласованные обязанности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и использовал предлагаемые услуги независимых экспертов. Действуя подобным образом, Комитет сможет получить более полную картину о преобладающих политических условиях. Нежелание сделать это будет и впредь мешать успешному осуществлению процесса деколонизации и не позволит Специальному комитету выполнить возложенную на него важную задачу в этом отношении. Учитывая тот факт, что второе Международное десятилетие за искоренение колониализма вскоре подойдет к концу, Специальному комитету необходимо представить к концу 2010 года поддающиеся измерению индикаторы успеха, с тем чтобы можно было достичь конкретного прогресса и разработать план действий в области деколонизации на будущее. Совершенно очевидно, что подавляющее большинство территорий сохранит свой самоуправляющийся статус в 2010 году даже после завершения осуществляемых в настоящее время внутренних конституционных реформ.

25. Важной частью обсуждений в Специальном комитете является вопрос о территориях, которые являются объектом споров о суверенитете. В Комитете имели место жаркие дискуссии по поводу того, должны ли такие территории рассматриваться как вопросы деколонизации, вопросы суверенитета или как комбинация обоих вопросов. Хотя его делегация надеется, что обсуждение этих вопросов в Комитете в 2008 году прольет свет на возможные пути продвижения вперед, он считает, что споры о суверенитете не должны играть доминирующую роль в обсуждениях в Специальном комитете или отвлекать внимание от законных интересов малых островных территорий.

26. В этой связи его делегация предлагает учредить рабочую группу открытого состава для проведения углубленной оценки положения в малых островных самоуправляющихся территориях и последующего представления рекомендаций Специальному комитету на его сессии 2008 года. Эта рабочая группа продолжит выполнение ряда функций бывшего Подкомитета по малым территориям, петициям,

информации и помощи и будет создана в рамках имеющихся ресурсов.

27. **Г-н Смит** (Фиджи) выражает поддержку его делегацией работы Специального комитета и соглашается с тем, что действия Новой Зеландии в отношении Токелау представляют собой полезный пример сотрудничества между управляющими державами и территориями.

28. **Г-жа Джозеф** (Сент-Люсия) говорит, что в работе Специального комитета наступил чрезвычайно важный момент. Если не считать Новой Зеландии, то большинство управляющих держав прекратили сотрудничать с Комитетом в вопросе о самоопределении. До тех пор, пока Специальный комитет не активизирует свои усилия по выполнению Плана осуществления мандата в области деколонизации на 2006-2007 годы и программ работы по каждой самоуправляющейся территории, он не сможет добиться прогресса. Таким образом, ощутимый прогресс может быть достигнут только посредством принятия новаторских мер, поскольку уже очевидно, что стандартные методы работы не могут привести к существенным результатам. Ее делегация поддержит все усилия по решению стоящих перед Комитетом проблем и, руководствуясь этой целью, также поддержит предложение делегации Доминики об учреждении рабочей группы.

29. **Г-н Талеб** (Сирийская Арабская Республика) подтверждает готовность своей делегации предоставить любую помощь для содействия успеху работы Комитета.

30. **Г-н Ботора** (Эфиопия) говорит, что его страна придает большое значение вопросу деколонизации и работе Специального комитета. В этой связи его делегация хотела бы выразить свою полную поддержку Комитету в его работе по завершению процесса деколонизации.

Прочие вопросы

31. **Председатель** говорит, что, как и в предыдущие годы, Комитет будет строго соблюдать решение Генеральной Ассамблеи, касающееся отмены правила о кворуме. В соответствии с этим решением заседания Комитета будут проводиться без наличия кворума, предусмотренного правилами 67 и 108 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Вместе с тем, для принятия любого решения будет необходимо присутствие большинства членов.

32. Как и в прошлые годы, он намерен провести одно или два неофициальных заседания Специального комитета для рассмотрения вопросов, связанных с организацией его следующего регионального семинара и сроков его проведения, а также вопроса о составе делегации Комитета на этот семинар.

33. Неофициальные консультации по вопросу о возможном месте и сроках проведения семинара начнутся немедленно. В соответствии с установленной практикой Комитета эти семинары проводятся в течение третьей недели мая, которая совпадает с Неделями солидарности с народами самоуправляющихся территорий. Он намерен провести консультации, с тем чтобы закрепить возможность проведения семинара в 2008 году в Тихоокеанском регионе.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.